

**Decreto federale
concernente i progetti di costruzione
e l'acquisto di terreni e immobili del settore civile
(Programma 2000 delle costruzioni civili)**

Disegno

del

*L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,
visto l'articolo 85 numero 10 della Costituzione federale;
visto il messaggio del Consiglio federale del 23 giugno 1999¹,
decreta:*

Art. 1 Credito d'impegno

¹ Al Consiglio federale è concesso un credito d'impegno di 263 140 000 sotto forma di credito collettivo per i progetti elencati nell'allegato.

² L'importo previsto per i progetti menzionati nel numero 1 dell'allegato, pari a 71 200 000 franchi, sottostà al freno alle spese.

Art. 2 Trasferimenti all'interno del credito d'impegno

¹ All'interno del credito d'impegno complessivo di 263 140 000 franchi, il Dipartimento federale delle finanze (Ufficio federale delle costruzioni e della logistica) può effettuare trasferimenti limitati.

² I crediti di pagamento devono essere iscritti nei preventivi annuali.

Art. 3 Disposizione finale

Il presente decreto, che non è di obbligarietà generale, non sottostà al referendum.

1511

¹ FF 1999 6157

Allegato

Elenco dei nuovi crediti d'opera

1. Parte del credito d'impegno sottoposta al freno alle spese	Fr.
Risanamento e ampliamento dell'Hotel UFSPO a Macolin (progetto n. 4237.064)	35 200 000
Manutenzione delle costruzioni d'infrastruttura delle stazioni di ricerche agronomiche dell'Ufficio federale dell'agricoltura e dell'istituto federale d'allevamento equino (progetto n. 721.005)	36 000 000
	<hr/>
Totale	71 200 000
2. Parte del credito d'impegno non sottoposta al freno alle spese	
Risanamento dell'Istituto svizzero di Roma (progetto n. 4978.010)	11 940 000
Progetti sino a 10 milioni di franchi Progetti giusta gli elenchi dei progetti e dei crediti collettivi (dati in numero 3)	180 000 000
	<hr/>
Totale	191 940 000
	<hr/>
Totale complessivo del credito d'impegno	263 140 000